

IT-TRIBUNAL GĦAS-SERVIZZ PUBBLIKU

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Mejju 2009 — Schopphoven vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-48/09)

(2009/C 205/88)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Nikolaus Schopphoven (Zemmer, il-Ġermanja) (rappreżentanti: S. Rodrigues, C. Bernard-Glanz, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Suġġett u deskrizzjoni tal-kawża

L-annullament tad-deċiżjoni tal-EPPO li ma jinkludix lir-rikorrent fil-lista ta' riżerva tal-kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/117/08.

Talbiet tar-rikorrent

— tannulla d-deċiżjoni tal-Uffiċċju Ewropew għall-Għażla tal-Persunal (EPPO) li ma jniżzilx isem ir-rikorrent fil-lista ta' riżerva tal-kompetizzjoni EPSO/AD/117/08 u, sa fejn hu mehtieg, id-deċiżjonijiet tal-EPPO li rrifjutaw it-talbiet għal rieżami magħmula mir-rikorrent;

— tannulla l-lista ta' riżerva tal-kompetizzjoni EPSO/AD/117/08;

— tikkundanna lill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej għall-ispejjeż.

Rikors ipprezentat fid-19 ta' Mejju 2009 — Petrilli vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-51/09)

(2009/C 205/89)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Alessandro Petrilli (Grottammare) (rappreżentanti: J.-L. Lodomez, J. Lodomez, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Suġġett u deskrizzjoni tal-kawża

Annulament tad-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Ħatra dwar l-iffisar tar-residenza prinċipali tar-rikorrent.

Talbiet tar-rikorrent

— tannulla d-deċiżjoni tad-19 ta' Frar 2009 li permezz tagħha l-Awtorità tal-Ħatra ħadet l-iffisar tar-residenza prinċipali tar-rikorrent fl-Italja;

— tikkundanna lill-Kummissjoni thallas, fuq l-ammonti dovuti abbażi tal-applikazzjoni retroattiva tal-koeffiċjent ta' korrezzjoni l-Italja fuq il-pensjoni tiegħu, l-allowance ta' installazzjoni mill-ġdid u l-irdoppjar tal-allowance tal-familja, mill-1 ta' Lulju 2007, interessi bir-rata stabbilita mill-Bank Ċentrali Ewropew għat-tranzazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament, applikabbli fil-perijodu kkonċernat, b'żieda ta' żewġ punti;

— tikkundanna lill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej għall-ispejjeż.

Rikors ipprezentat fl-4 ta' Ġunju 2009 — Marcuccio vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-56/09)

(2009/C 205/90)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrent: Luigi Marcuccio (Tricase, l-Italja) (rappreżentant: G. Cipressa, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Suġġett u deskrizzjoni tal-kawża

L-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tichad it-talba tar-rikorrent li għandha bħala suġġett, minn naha waħda, il-kumpens għad-danni subiti minhabba li membri tal-persunal tal-Kummissjoni allegatament dahlu fir-residenza pprovduta lilu minn min kien jimpjegah f'Luanda fit-8 ta' April 2002 u, min-naha l-oħra, in-notifika tal-kopji tar-ritratti meħuda f'dik l-okkażjoni u l-qerda tad-dokumentazzjoni kollha relatata ma' dan l-avveniment.

Talbiet tar-rikorrent

— tiddikjara l-ineżistenza *ex lege*, jew sussidjarjament, tannulla, id-deċiżjoni li tichad it-talba tal-24 ta' April 2008;

- sa fejn neċessarju, tiddikjara l-ineżistenza *ex lege*, jew sussidjarjament, tannulla, in-nota tal-11 ta' Settembru 2008;
- sa fejn neċessarju, tiddikjara l-ineżistenza *ex lege*, jew sussidjarjament, tannulla, l-att li jiċhad l-ilment tat-3 ta' Novembru 2008;
- tikkonstata l-fatt li fit-8 ta' April 2002 membri tal-persunal tal-Kummissjoni dahlu fir-residenza tar-rikorrent ipprovduta lilu minn min kien jimpjegah, hađu xi ritratti u hađu nota ta' xi oġġetti u tikkonstata u tiddikjara l-illegalità ta' dan il-fatt;
- tordna lill-Kummissjoni tikkomunika bil-miktub lir-rikorrent kull element tad-dokumentazzjoni relatat ma' dan il-fatt;
- tordna lill-Kummissjoni tinnotifika bil-miktub lir-rikorrent b'din id-dokumentazzjoni, inklużi r-ritratti;
- tordna lill-Kummissjoni tiżgura li d-dokumentazzjoni tinqered u tipprovi notifika ta' tali qerda materjali;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-hlas, lir-rikorrent, bhala kumpens għad-danni, tas-somma ta' EUR 225 000, jew dik is-somma ikbar jew iżgħar li t-Tribunal għas-Servizz Pubbliku jqis li hija ekwa u ġusta, jiġifieri: (a) EUR 100 000 għad-danni li jirriżultaw mid-dhul illegali; (b) EUR 100 000 għad-danni li jirriżultaw mit-tehid illegali tar-ritratti; (c) EUR 25 000 għad-danni li jirriżultaw mill-fatt li ttiehdet nota ta' diversi oġġetti personali tar-rikorrent;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-hlas, lir-rikorrent tal-interessi fuq is-somma msemmija, li jibdew jiddekorru mill-ghada tal-ġurnata li fih it-talba tal-24 ta' April 2008 waslet għand il-Kummissjoni sad-data tal-pagament effettiv, tas-somma ta' EUR 225 000, bir-rata ta' 10 % fis-sena u bil-kapitalizzazzjoni annwali;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-hlas, lir-rikorrent, bhala kumpens għad-danni subiti minhabba n-nuqqas ta' tfassil tal-lista tad-dokumentazzjoni, minn l-ghada sa dik il-ġurnata meta d-dokumentazzjoni tkun innotifikata lir-rikorrent, tas-somma ta' EUR 100 kuljum, jew dik is-somma ikbar jew iżgħar li t-Tribunal għas-Servizz Pubbliku jqis li hija ekwa u ġusta, li għandha tithallas fl-ewwel ġurnata tax-xahar ta' wara li fih tinghata s-sentenza fil-kawża inkwistjoni inkwantu tirrigwarda l-ammonti diġà dovuti fil-ġranet bejn l-ghada u l-ahhar ġurnata tax-xahar li fih tinghata s-sentenza fil-kawża inkwistjoni, u fl-ewwel ġurnata ta' kull xahar wara dak li fih tinghata s-sentenza fil-kawża inkwistjoni fir-rigward tad-drittijiet, f'dan il-kuntest, dovuti f'dak preċedenti.
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-hlas lir-rikorrenti, bhala kumpens għad-danni subiti minn dan tal-ahhar minhabba n-nuqqas ta' qerda materjali, minn l-ghada sa dik il-ġurnata li jsir hekk, tas-somma ta' EUR 100 kuljum, jew dik is-somma

ikbar jew iżgħar li t-Tribunal għas-Servizz Pubbliku jqis li hija ekwa u ġusta, li għandha tithallas fl-ewwel ġurnata tax-xahar ta' wara li fih tinghata s-sentenza fil-kawża inkwistjoni inkwantu tirrigwarda ammonti diġà dovuti fil-ġranet bejn l-ghada u l-ahhar ġurnata tax-xahar li fih tinghata s-sentenza fil-kawża inkwistjoni, u fl-ewwel ġurnata ta' kull xahar wara dak li fih tinghata s-sentenza fil-kawża inkwistjoni fir-rigward tad-drittijiet, f'dan il-kuntest, dovuti f'dak preċedenti.

- tikkundanna lill-Kummissjoni sabiex tirrifondi lir-rikorrent l-ispejjeż kollha tal-kawża, inklużi dawk relatati mar-redazzjoni tal-perizja *ex parte*;
- tikkundanna lill-Kummissjoni sabiex thallas l-ispejjeż relatati mal-eventwali redazzjoni tal-perizja *ex officio*.

Rikors ipprezentat fit-13 ta' Ġunju 2009 — Carlo De Nicola vs BEI

(Kawża F-59/09)

(2009/C 205/91)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrent: Carlo De Nicola (Strassen, il-Lussemburgu) (rappreżentant: L. Isola, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ewropew tal-Investiment

Suġġett u deskrizzjoni tal-kawża

Minn naħa, l-annullament tad-deċiżjoni tal-Kumitat tal-Appell adottata fl-14 ta' Novembru 2008 jew il-korrezzjoni tagħha sa fejn tattribwixxi lir-rikorrent, minflok li lill-avukat tiegħu, ir-rikuża tat-tliet membri tal-Kumitat. Min-naħa l-oħra, l-annullament tal-promozzjonijiet deċiżi fid-29 ta' April 2008 mingħajr ma kienet ikkunsidrata l-pożizzjoni tar-rikorrent, kif ukoll tal-atti kollha relatati magħhom. Fl-ahhar nett, il-kontestazzjoni tal-attività ta' mobbing fil-konfront tar-rikorrent u l-kundanna tal-konvenut sabiex iwaqqaf l-imsemmija attività.

Talbiet tar-rikorrent

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kumitat tal-Appell u, fi kwalunkwe każ, tikkoreġiha fil-parti fejn tattribwixxi li C. De Nicola (minflok li lill-avukat tiegħu) ir-rikuża tat-tliet membri tiegħu u fil-parti fejn tikkunsidra l-motiv tar-rikuża bhala "pura u sempliċi konstatazzjoni tad-deċiżjoni tal-14.12.2007", minflok bhala l-konsegwenza tal-ammissjonijiet u tar-rinunzi li dawn l-istess tliet membri kienu ingustament attribwew lil C. De Nicola;